



Read this before you use the CD!

JOSAM delivery CD contains important documentation regarding the JOSAM equipment. Carefully read and understand this entire document before you insert the JOSAM delivery CD into your computer.



English: User conditions

- All texts and pictures contained on the *JOSAM delivery CD* are protected by copyright. © JOSAM AB 2007. All rights reserved.
- The *JOSAM delivery CD* is intended for end users only, and must not be distributed or otherwise transferred to third parties without JOSAM AB's prior written consent.
- The information contained on *JOSAM delivery CD* may change without prior notice. Please contact your dealer for an updated version.
- Please contact your dealer should you require further information not contained on the *JOSAM delivery CD*.
- JOSAM AB does not assume any responsibility or liability for your use of the *JOSAM delivery CD*. Users who are not familiar with the techniques and uses of JOSAM equipment should receive training on the subject prior to use.
- JOSAM AB reserves the right, in its sole discretion, to modify these User conditions, and you agree to be bound by those modifications by your use of the *JOSAM delivery CD*. [We therefore recommend that you regularly read the User conditions on our website www.josam.se under the link "JOSAM Delivery CD, User Conditions"]

Deutsch: Nutzungsbedingungen

- Alle Texte und Bilder auf der *JOSAM delivery CD* sind urheberrechtlich geschützt. © JOSAM AB 2007. Nachdruck oder anderweitige Vervielfältigung verboten.
- Die *JOSAM delivery CD* ist nur für Endkunden gedacht und darf nicht ohne vorherige schriftliche Genehmigung der JOSAM AB an Dritte vertrieben oder weitergegeben werden.
- Die Informationen auf der *JOSAM delivery CD* können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um eine aktuelle Version zu erhalten.
- Wenn Sie Informationen benötigen sollten, die nicht auf der *JOSAM delivery CD* enthalten sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
- Die JOSAM AB übernimmt keine Haftung für die Anwendung der *JOSAM delivery CD*. Benutzer, die nicht mit der Handhabung oder Anwendung der JOSAM-Geräte vertraut sind, sollten vor der Nutzung der Geräte eine Schulung erhalten.
- Die JOSAM AB behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung die oben genannten Bedingungen zu ändern. Durch die Anwendung der *JOSAM delivery CD* erklären Sie sich mit diesen Änderungen einverstanden. [Sie sollten deshalb regelmäßig die Nutzungsbedingungen auf unserer Homepage www.josam.se unter dem Link „JOSAM Delivery CD, User Conditions“ lesen.]

Español: Condiciones de usuario

- Todos los textos e imágenes del *JOSAM delivery CD* están protegidos por derechos de autor. © JOSAM AB 2007. Está prohibida todo tipo de copia o reproducción del mismo.
- *JOSAM delivery CD* está pensado para el cliente final, y no debe de ser distribuido o facilitado a terceras personas sin el previo consentimiento por escrito de JOSAM AB.
- La información recogida en *JOSAM delivery CD* puede variar sin previo aviso. Acude a tu distribuidor más cercano para una versión actualizada.
- Acude a tu distribuidor si falta alguna información en tu *JOSAM delivery CD*
- JOSAM AB no se responsabiliza de las consecuencias del uso de *JOSAM delivery CD*. El usuario no familiarizado con las técnicas o el uso del equipo JOSAM debe recibir la formación adecuada antes de usar el equipo.
- JOSAM AB se reserva el derecho a modificar dichas condiciones sin previo aviso, y usted acepta estos cambios por medio del uso de *JOSAM delivery CD*. [Por lo que usted debe leer regularmente las condiciones de usuario en nuestra página web www.josam.se bajo el enlace "JOSAM Delivery CD, User Conditions"]

Svenska: Användarvillkor

- Alla texter och bilder på *JOSAM delivery CD* skyddas av upphovsrätt. © JOSAM AB 2007. Eftertryck eller annan kopiering förbjuden.
- *JOSAM delivery CD* är ämnad endast för slutkunder, och får inte distribueras eller överlåtas till tredje man utan föregående skriftligt tillstånd av JOSAM AB.
- Informationen på *JOSAM delivery CD* kan komma att ändras utan meddelande härom. Vänd Dig till Din återförsäljare för aktuell version.
- Vänd Dig till Din återförsäljare om Du saknar någon information på Din *JOSAM delivery CD*.
- JOSAM AB friskriver sig från allt ansvar till följd av användningen av *JOSAM delivery CD*. Användare som inte är förtrogna med handhavandet eller användningen av JOSAM-utrustningen bör genomgå utbildning innan utrustningen tas i bruk.
- JOSAM AB förbehåller sig rätten att när som helst ändra villkoren ovan utan föregående meddelande därom, och Du samtycker till dessa ändringar genom Din användning av *JOSAM delivery CD*. [Du bör därför regelbundet läsa Användarvillkoren på vår webbplats www.josam.se under länken "JOSAM Delivery CD, User Conditions"]

Français : Conditions d'utilisation

- Tous les textes et images contenus dans le « *JOSAM delivery CD* » sont protégés par le droit d'auteur © JOSAM AB 2007. Tous droits réservés.
- Le « *JOSAM delivery CD* » est destiné uniquement aux utilisateurs, et ne doit être ni distribué ni autrement transféré aux tiers sans accord préalable écrit de JOSAM AB.
- Les informations contenues dans le « *JOSAM delivery CD* » peuvent être modifiées sans préavis. Veuillez contacter votre revendeur pour une version mise à jour.
- Veuillez contacter votre revendeur si vous avez besoin davantage d'informations ne figurant pas dans le « *JOSAM delivery CD* ».
- JOSAM AB décline toute responsabilité vis-à-vis de votre utilisation du « *JOSAM delivery CD* ». Les utilisateurs qui ne sont pas habitués aux techniques et utilisations de l'équipement JOSAM doivent suivre une formation à ce sujet avant toute utilisation.
- JOSAM AB se réserve le droit de modifier, à son entière discrétion, les présentes conditions d'utilisation, et vous acceptez d'être liés par ces modifications à travers votre utilisation du « *JOSAM delivery CD* ». [Nous vous recommandons, par conséquent, de consulter régulièrement les conditions d'utilisation sur notre site Web www.josam.se sous le lien « *JOSAM Delivery CD, User Conditions* »]

Italiano: Condizioni di utilizzo

- Tutti i testi e le immagini presenti in *JOSAM delivery CD* sono protetti da copyright. © JOSAM AB 2007. Tutti i diritti riservati.
- *JOSAM delivery CD* è destinato esclusivamente ai clienti finali, e non può essere distribuito o concesso a terzi senza il permesso scritto della JOSAM AB.
- Le informazioni sul *JOSAM delivery CD* possono subire variazioni senza preavviso. Si prega di contattare il proprio Distributore per la versione più aggiornata.
- Si prega di contattare il proprio Distributore per ulteriori informazioni non contenute sul proprio *JOSAM delivery CD*.
- JOSAM AB non si assume alcuna responsabilità per l'utilizzo del *JOSAM delivery CD*. Gli utenti che non hanno familiarità con le tecniche e l'utilizzo delle attrezzature JOSAM dovrebbero ricevere una adeguata formazione sul prodotto da utilizzare.
- JOSAM AB si riserva il diritto di apportare, in ogni momento e a sua discrezione, modifiche alle condizioni suddette. Usando *JOSAM delivery CD*, si accettano automaticamente le eventuali future modifiche. [È quindi necessario leggere regolarmente le Condizioni di utilizzo sul nostro sito web www.josam.se al link "JOSAM Delivery CD, User Conditions"]



Read this before you use the CD!

JOSAM delivery CD contains important documentation regarding the JOSAM equipment. Carefully read and understand this entire document before you insert the JOSAM delivery CD into your computer.



English: Start instructions

JOSAM delivery CD performs an autostart function, if your computer allows this.

To manually start the *JOSAM delivery CD* complete this procedure:

1. Click the "**Start**" button in Windows (lower left corner of the screen).
2. Select "**Run**" in the start menu.
3. Select "**Browse**".
4. Navigate to "**My Computer**".
5. Localize and select "**JOSAM delivery CD**".
6. Click "**Open**".
7. Select the "**start**" file and click "**Open**".
8. Click "**OK**".

Deutsch: Starthinweise

Die *JOSAM delivery CD* wird in der Regel automatisch gestartet, sofern der Computer dies zulässt.

Gehen Sie folgendermaßen vor,

um die *JOSAM delivery CD* manuell zu starten:

1. Klicken Sie unter Windows auf „**Start**“ (an der linken unteren Bildschirmcke).
2. Wählen Sie „**Ausführen**“ im Startmenü.
3. Klicken Sie auf „**Durchsuchen**“.
4. Gehen Sie auf „**Arbeitsplatz**“.
5. Suchen und markieren Sie „**JOSAM delivery CD**“.
6. Klicken Sie auf „**Öffnen**“.
7. Markieren Sie die Datei „**Start**“ und klicken Sie auf „**Öffnen**“.
8. Klicken Sie auf „**OK**“.

Español: Instrucciones de inicio

El *JOSAM delivery CD* arranca automáticamente si el ordenador lo permite.

Para iniciar el *JOSAM delivery CD* manualmente,

siga los siguientes pasos:

1. Haga clic en el botón "**Inicio**" de Windows (en la esquina inferior izquierda de su pantalla).
2. Elija "**Ejecutar**" en el menú de inicio.
3. Haga clic en "**Examinar**".
4. Vaya a "**Mi PC**".
5. Localice y seleccione "**JOSAM delivery CD**".
6. Haga clic en "**Abrir**".
7. Seleccione el archivo "**Start**" y haga clic en "**Abrir**".
8. Haga clic en "**OK**".

Svenska: Startinstruktioner

JOSAM delivery CD startar normalt automatiskt om datorn medger detta.

För att starta *JOSAM delivery CD* manuellt, gör följande:

1. Klicka på "**Start**" i Windows (nedre vänstra hörnet på din skärm.)
2. Välj "**Kör**" i startmenyn.
3. Klicka på "**Bläddra**".
4. Gå till "**Den här datorn**".
5. Lokalisera och markera "**JOSAM delivery CD**".
6. Klicka på "**Öppna**".
7. Markera filen "**Start**" och klicka på "**Öppna**".
8. Klicka på "**OK**".

Français: Instructions de démarrage

Si votre ordinateur le permet, *JOSAM delivery CD* se lance automatiquement.

Afin de démarrer *JOSAM delivery CD* manuellement, suivez cette procédure :

1. Cliquez sur le bouton « **Démarrer** » dans Windows (en bas à gauche de l'écran).
2. Sélectionnez « **Exécuter** » dans le menu Démarrer.
3. Sélectionnez « **Naviguer** ».
4. Naviguez jusqu'à « **Poste de travail** ».
5. Localisez et sélectionnez « **JOSAM delivery CD** ».
6. Cliquez sur « **Ouvrir** ».
7. Sélectionnez le fichier « **Démarrer** » et cliquez sur « **Ouvrir** ».
8. Cliquez sur « **OK** ».

Italiano: Istruzioni di avviamento

JOSAM delivery CD esegue una funzione di avviamento automatico, se il computer in uso lo consente.

Per avviare manualmente il *JOSAM delivery CD* eseguire quanto segue:

1. Per Windows cliccare su "**Start**" (angolo inferiore sinistro della schermata).
2. Selezionare "**Esegui**" nel menu Start.
3. Cliccare su "**Sfogliala**".
4. Aprire "**Risorse del computer**".
5. Individuare e selezionare "**JOSAM delivery CD**".
6. Cliccare su "**Apri**".
7. Selezionare il file "**Start**" e cliccare su "**Apri**".
8. Cliccare su "**OK**".

Turn Page

Manufacturer:

JOSAM AB

Box 419 • SE-701 48 • ÖREBRO, Sweden

Phone: +46 19 30 40 00 • Fax: +46 19 32 03 16

E-mail: info@josam.se • Internet: www.josam.se

